

KULINARISK

da

nl

en

fr

de

it

no

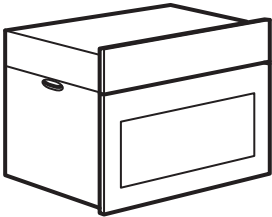
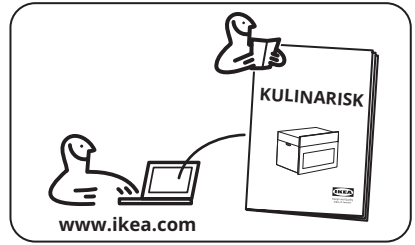
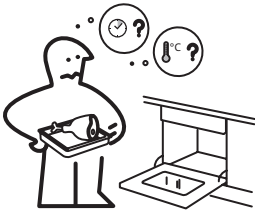
pt

es

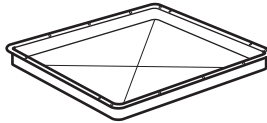


Design and Quality
IKEA of Sweden

DANSK	6
NEDERLANDS	10
ENGLISH	14
FRANÇAIS	18
DEUTSCH	22
ITALIANO	26
NORSK	30
PORTUGUÊS	34
ESPAÑOL	38



1x



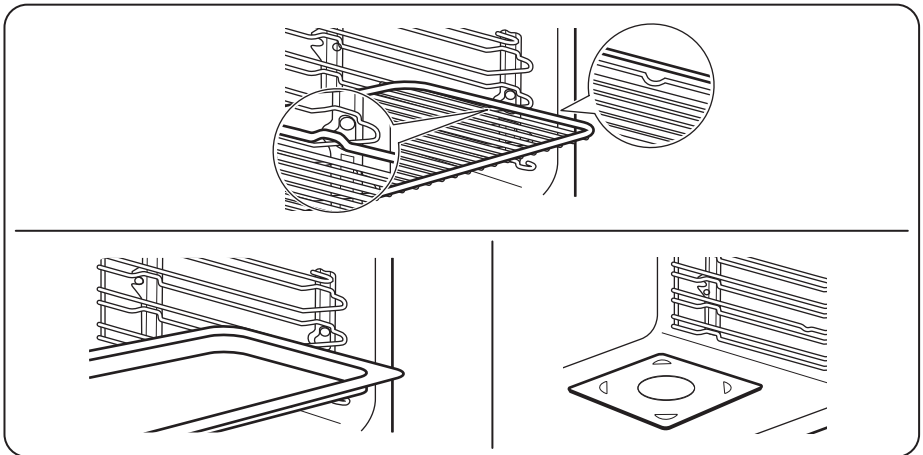
1x

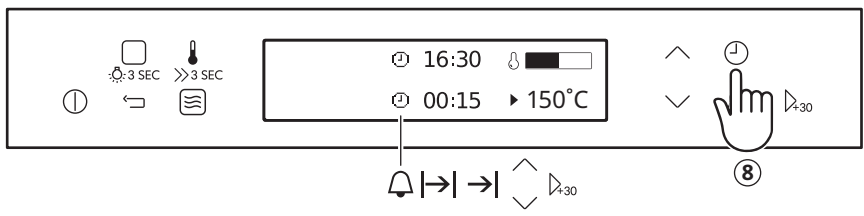
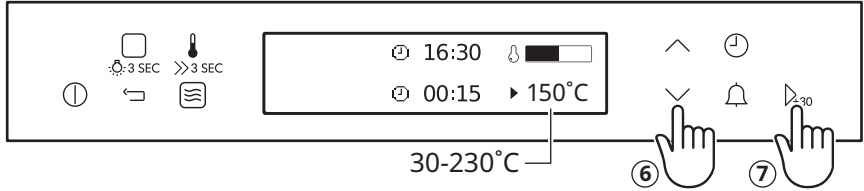
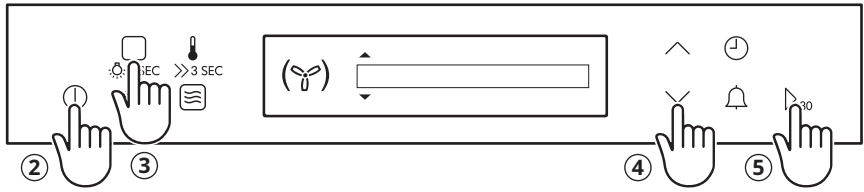
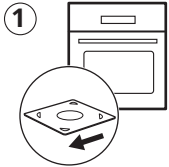
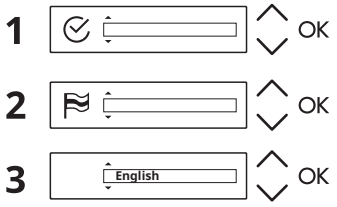
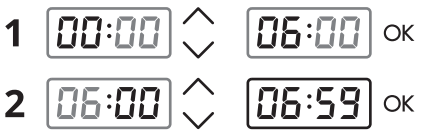
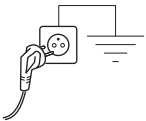


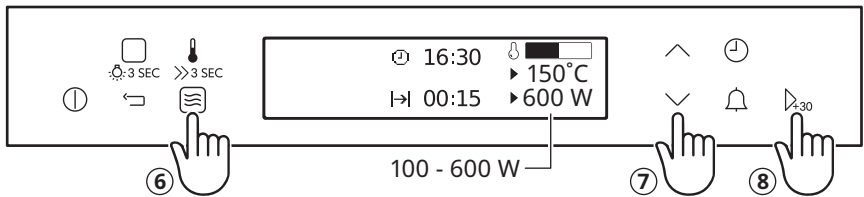
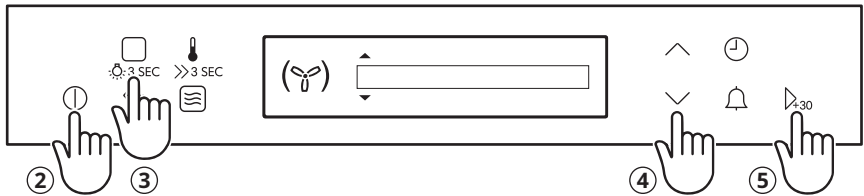
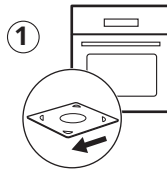
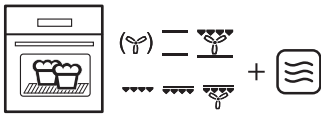
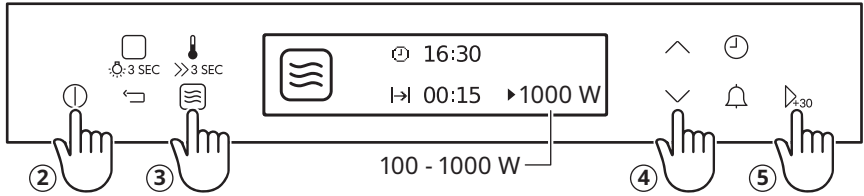
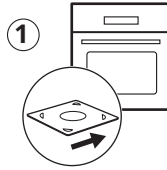
1x



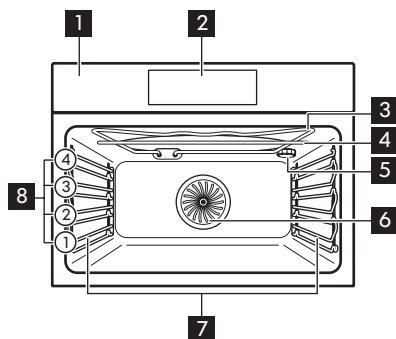
1x





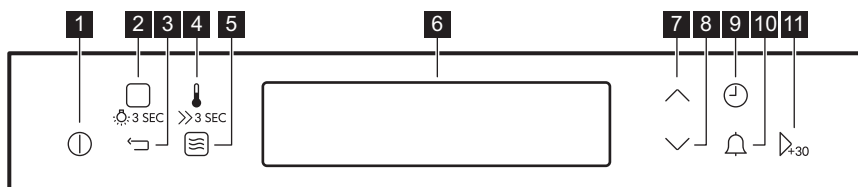


Produktbeskrivelse



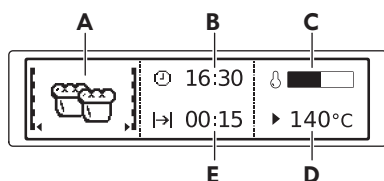
- 1** Betjeningspanel
- 2** Elektronisk programur
- 3** Grill
- 4** Mikrobølgegenerator
- 5** Ovn-pære
- 6** Blæser
- 7** Ovnribbe, udtagelig
- 8** Ovn-riller

Kontrolpanel













- 1** TÆND / SLUK
- 2** Ovnfunktioner / Hjælp Til Tilberedning / Lampe
- 3** Tilbage-tast
- 4** Temperatur / Hurtig opvarmning
- 5** Mikrobølge-funktion
- 6** Skærm
- 7** Pil op
- 8** Pil ned
- 9** Tid / Flere funktioner
- 10** Minutur
- 11** OK / hurtig start af mikrobølgeovn

Skærm












- A.** Ovn- eller mikrobølgefunktion
- B.** Aktuel tid
- C.** Opvarmningsindikator
- D.** Mikrobølgeovnsens temperatur eller effekt
- E.** En funktions varighed og sluttidspunkt

Andre kontrollamper på displayet:

Symbol	Funktion
	Funktionen er tændt.
	Viser aktuel tid.
	Viser den krævede tilberedningstid.
	Viser tilberedningsvarighed.
	Viser temperaturen.
	Viser, hvornår den indstillede tilberedningstid er slut. Tryk på \vee og \wedge samtidigt for at nulstille tiden.
	Angiver varmeniveauet i ovnen.
	Hurtig opvarmning er slået til.
	Viser, at vægtautomatikfunktionen er slået til, eller at du kan ændre vægtindstillingen
	Heat+Hold er tændt.

Ovnfunktioner

	Varmluft	Jævn bagning, mørt kød, tørring
	Over-/undervarme	Traditionel bagning
	Pizza-funktionen	Pizza-bagning
	Lavtemperaturstegning	Til møre stege
	Undervarme	Bagning af kager
	Frosne madvarer	Til færdigretter (f.eks. pommes frites)
	Grillstegning	Grillstegning, ristning
	Hurtig grillstegning	Grillstegning af store portioner, ristning
	Turbogrill	Stegning af kød, bruning

Specialprogrammer

	Brød		Hævning af dej		Henkogning		Holde varm
	Gratiner		Tallerkenvarmer		Tørring		Optøning

Mikrobølgeegnet kogegrej og materialer

Kun kogegrej og materialer, der er velegnet til mikrobølge. Brug nedenstående tabel som reference.

Kontrollér kogegrejet/ materialespecifikationen inden brug.

Kogegrej/materiale	Mikrobølge-funktion		Mikrobølge/kombi-funktion
	Optøning	Varme, Tilberedning	
Ovnfast glas og porcelæn uden metal-komponenter, f.eks. ildfast glas	✓	✓	✓
Ikke-ovnfast glas og porcelæn uden sølv-, guld-, platin- eller andre metal-dekorationer	✓	X	X
Glas og glaskeramik lavet af ovnfast/frostsikkert materiale	✓	✓	✓
Keramik og lertøj uden kvarts eller metalkomponenter og glaseringer, som indeholder metal	✓	✓	X
Keramik, porcelæn og lertøj med uglaseret bund eller med små huller, f.eks. på håndtag	X	X	X
Varmebestandig plast op til 200 °C	✓	✓	X
Karton, papir	✓	X	X
Film	✓	X	X
Stegefilm med lukning, der er beregnet til mikrobølge	✓	✓	X
Stegning af metal, f.eks. emalje, støbejern	X	X	✓
Bageforme, sort lak eller silikonebelagt	X	X	✓
Bageplade	X	X	X
Grillrist	X	X	✓
Bundplade af glas i mikroovn	✓	✓	X
Kogegrej til mikrobølge, f.eks. fad	X	✓	X

Fejlfinding

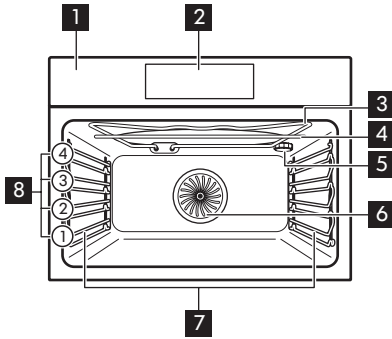
Hvis du støder på et problem med dit apparat, kan du se kapitlet "Fejlfinding" i den

fulde version af brugervejledningen, som findes på: www.ikea.com.

Tekniske data

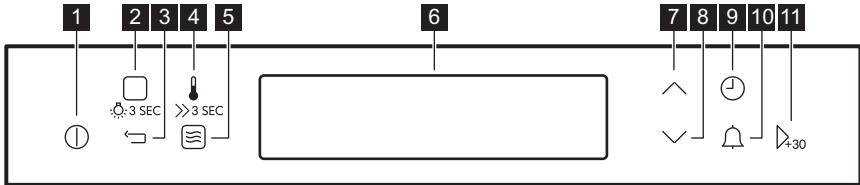
Mål (indvendigt)	Bredde Højde Dybde	480 mm 217 mm 411 mm
Brugbare mængder	43 l	
Område til bageplade	1424 cm ²	
Øverste varmelegeme	1900 W	
Nederste varmelegeme	1000 W	
Grill	1900 W	
Kreds	1650 W	
Effekt i alt	3000 W	
Spænding	220 - 240 V	
Frekvens	50 Hz	
Antal funktioner	17	

Productbeschrijving



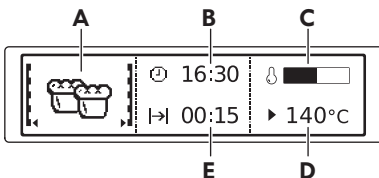
- 1 Bedieningspaneel
- 2 Elektronische tijdschakelklok
- 3 Grillen
- 4 Magnetrongenerator
- 5 Lamp
- 6 Ventilator
- 7 Inschuifrails, verwijderbaar
- 8 Inzetniveaus

Bedieningspaneel













- 1 AAN/UIT
- 2 Verwarmingsfuncties / Kook- En Bakassistent / Lampje
- 3 Toets op de achterkant
- 4 Temperatuur / Snel opwarmen
- 5 Magnetronfunctie
- 6 Display
- 7 Toets Omhoog
- 8 Toets Omlaag
- 9 Tijd / Meer functies
- 10 Kookwekker
- 11 OK / Magnetron snel starten

Display












- A. Verwarmingsfunctie of magnetronfunctie
- B. Dagtijd
- C. Indicatielampje bij voorverwarmen
- D. Temperatuur of vermogen van de magnetron
- E. Duur of eindtijd van een functie









Andere informatie op het display:

Symbool	Functie
	De functie is ingeschakeld.
	Toont de huidige tijd.
	Toont de benodigde bereidingstijd.
	Toont de bereidingsduur.
	Geeft de temperatuur weer.
	Toont wanneer de ingestelde bereidingstijd eindigt. Druk tegelijkertijd op \vee and \wedge om de tijd te resetten.
	Geeft het warmteniveau in de oven aan.
	Snel opwarmen staat aan.
	Geeft aan dat de functie "Per gewicht" aanstaat, of dat u de gewichtsinstelling kunt wijzigen
	Heat + Hold (Warmte + vasthouden) staat aan.

Verwarmingsfuncties

	Hotelucht	Zelfs bakken, malsheid, drogen
	Boven + onderwarmte	Traditioneel bakken
	Pizza-functie	Pizza bakken
	Lage temperatuur garen	Voor malse braadstukken
	Onderwarmte	Baktaarten
	Bevroren gerechten	Voor kant-en-klare gerechten (bijv. patat)
	Grillen	Grillen, roosteren
	Intens grillen	Grote porties grillen, roosteren
	Circulatiegrill	Braadvlees, bruining

Speciaal

	Brood bakken		Deeg laten rijzen		Inmaken		Warm houden
	Gratineren		Borden warmen		Drogen		Ontdooien

Kookgerei en materialen geschikt voor de magnetron

Gebruik alleen kookgerei en materiaal in de magnetron dat hier geschikt voor is. Gebruik onderstaande tabel als referentie.

Controleer de specificaties van het kookgerei/materiaal voor gebruik.

Kookgerei/materiaal	Magnetronfunctie		Combimagnetronfunctie
	Ontdooien	Opwarmen, Koken	
Ovenvast glas en porselein zonder metalen onderdelen, bijv. hittebestendig glas	✓	✓	✓
Niet-ovenbestendig glas en porselein zonder zilveren, gouden, platina of andere metalen versieringen	✓	X	X
Glas en glaskeramik van ovenbestendig / diepvriesbestendig materiaal	✓	✓	✓
Keramik en aardewerk zonder kwarts of metalen onderdelen en metaalhoudend glazuur	✓	✓	X
Keramik, porselein en aardewerk met ongeglazuurde onderkant of met kleine gaatjes, bijv. op handvaten	X	X	X
Tot 200 °C hittebestendige kunststof	✓	✓	X
Karton, papier	✓	X	X
Huishoudfolie	✓	X	X
Ovenfolie met magnetronveilige sluiting	✓	✓	X
Braadschalen gemaakt van metaal, bijv. email, gietijzer	X	X	✓
Bakblikken, zwarte lak of met siliconen coating	X	X	✓
Bakplaat	X	X	X
Bakrooster	X	X	✓
Glazen bodemplaat magnetron	✓	✓	X
Kookgerei voor gebruik in magnetron, bijv. pan voor knapperige gerechten	X	✓	X

Probleemoplossing

Als u op een probleem met uw apparaat stuit, raadpleeg dan het hoofdstuk "Probleemoplossing" in de volledige versie

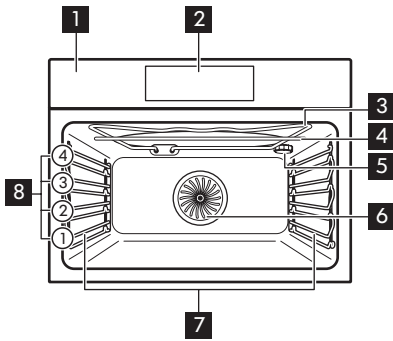
van de gebruikershandleiding, beschikbaar op: www.ikea.com.

Om de volledige versie te downloaden, gaat u naar www.ikea.com

Technische gegevens

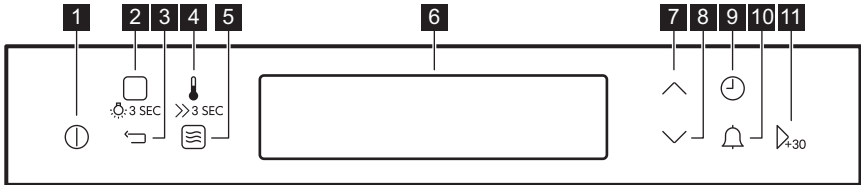
Afmetingen (intern)	Breedte Hoogte Diepte	480 mm 217 mm 411 mm
Bruikbare volumes	43 l	
Plaats bakplaat	1424 cm ²	
Bovenste verwarmingselement	1900 W	
Onderste verwarmingselement	1000 W	
Grillen	1900 W	
Ring	1650 W	
Totale beoordeling	3000 W	
Spanning	220 - 240 V	
Frequentie	50 Hz	
Aantal functies	17	

Product Description



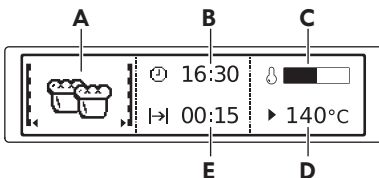
- 1** Control panel
- 2** Electronic programmer
- 3** Grill
- 4** Microwave generator
- 5** Lamp
- 6** Fan
- 7** Shelf support, removable
- 8** Shelf positions

Control Panel













- 1** ON / OFF
- 2** Heating Functions / Assisted Cooking / Lamp
- 3** Back key
- 4** Temperature / Fast Heat Up
- 5** Microwave function
- 6** Display
- 7** Up key
- 8** Down key
- 9** Time / More functions
- 10** Minute minder
- 11** OK / Microwave Quick Start

Display












- A.** Heating function or Microwave function
- B.** Time of day
- C.** Heat-up indicator
- D.** Temperature or power of the microwave
- E.** Duration time or end time of a function









Other indicators of the display:

Symbol	Function
	The function is on.
	Shows current time.
	Shows the necessary time for cooking.
	Shows cooking duration.
	Shows the temperature.
	Shows when the set cooking time ends. Press \vee and \wedge at the same time to reset the time.
	Indicates heat level in the oven.
	Fast Heat Up is on.
	Shows that Weight Automatic function is on, or that you can change the weight setting
	Heat + Hold is on.

Heating Functions

-  **True Fan Cooking** Even baking, tenderness, drying
-  **Conventional Cooking** Traditional baking
-  **Pizza Function** Baking pizza
-  **Slow Cooking** For tender roasts
-  **Bottom Heat** Baking cakes
-  **Frozen Foods** For convenience food (e.g. french fries)
-  **Grill** Grilling, toasting
-  **Fast Grilling** Grilling big portions, toasting
-  **Turbo Grilling** Roasting meat, browning

Specials

-  **Bread Baking**
-  **Dough Proving**
-  **Preserving**
-  **Keep Warm**
-  **Au Gratin**
-  **Plate Warming**
-  **Dehydrating**
-  **Defrost**

Microwave suitable cookware and materials

For the microwave use only suitable cookware and materials. Use below table as a reference.

Check the cookware / material specification before use.

Cookware / Material	Microwave function		Microwave Combi function
	Defrosting	Heating, Cooking	
Ovenproof glass and porcelain with no metal components, e.g. heat-proof glass	✓	✓	✓
Non-ovenproof glass and porcelain without any silver, gold, platinum or other metal decorations	✓	X	X
Glass and glass ceramic made of ovenproof / frost-proof material	✓	✓	✓
Ceramic and earthenware without any quartz or metal components and glazes which contain metal	✓	✓	X
Ceramic, porcelain and earthenware with unglazed bottom or with small holes, e.g. on handles	X	X	X
Heat-resistant plastic up to 200 °C	✓	✓	X
Cardboard, paper	✓	X	X
Clingfilm	✓	X	X
Roasting film with microwave safe closure	✓	✓	X
Roasting dishes made of metal, e.g. enamel, cast iron	X	X	✓
Baking tins, black lacquer or silicon-coated	X	X	✓
Baking tray	X	X	X
Wire shelf	X	X	✓
Microwave glass bottom plate	✓	✓	X
Cookware for microwave use, e.g. crisp pan	X	✓	X

Troubleshooting

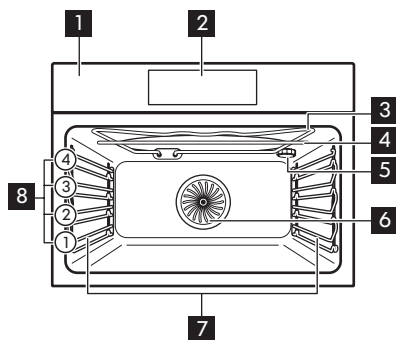
If you encounter an issue with your appliance, check "Troubleshooting" chapter

in the full version of the User Manual available on: www.ikea.com.

Technical data

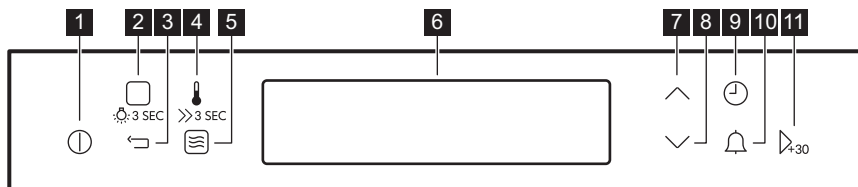
Dimensions (internal)	Width Height Depth	480 mm 217 mm 411 mm
Usable volumes	43 l	
Area of baking tray	1424 cm ²	
Top heating element	1900 W	
Bottom heating element	1000 W	
Grill	1900 W	
Ring	1650 W	
Total rating	3000 W	
Voltage	220 - 240 V	
Frequency	50 Hz	
Number of functions	17	

Description de l'appareil



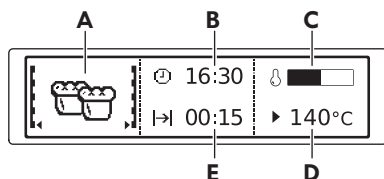
- 1** Bandeau de commande
- 2** Programmateur électronique
- 3** Gril
- 4** Générateur de micro-ondes
- 5** Éclairage
- 6** Chaleur tournante
- 7** Support de grille, amovible
- 8** Niveaux de la grille

Bandeau de commande













- 1** MARCHÉ / ARRÊT
- 2** Modes de cuisson / Cuisson Assistée / Éclairage
- 3** Touche Retour
- 4** Température / Préchauffage rapide
- 5** Fonction micro-ondes
- 6** Affichage
- 7** Touche Haut
- 8** Touche Bas
- 9** Heure / Plus de fonctions
- 10** Minuteur
- 11** OK / Départ rapide micro-ondes

Affichage












- A.** Mode de cuisson ou fonction micro-ondes
- B.** Heure actuelle
- C.** Indicateur de préchauffage
- D.** Température ou puissance du micro-ondes
- E.** Durée ou heure de fin d'une fonction









Autres indicateurs de l'affichage :

Symbole	Fonction
	La fonction est activée.
	Affiche l'heure actuelle.
	Affiche le temps de cuisson nécessaire.
	Affiche la durée de cuisson.
	Affiche la température.
	Affiche la fin du temps de cuisson. Appuyez simultanément sur \vee et \wedge pour réinitialiser la durée.
	Indique le niveau de chaleur du four.
	La fonction Préchauffage rapide est activée.
	Indique que la fonction de poids automatique est activée ou que le poids entré peut être modifié.
	La fonction Maintien au chaud est activée.

Modes de cuisson

	Chaleur tournante	Cuisson homogène, tendreté, séchage
	Chauffage Haut/Bas	Cuisson traditionnelle
	Fonction Pizza	Cuisson de pizza
	Cuisson basse température	Pour des rôtis tendres
	Cuisson de sole	Cuisson de gâteaux
	Plats Surgelés	Pour les plats préparés tels que les frites
	Gril	Griller, toaster
	Gril rapide	Faire griller de grosses portions, rôtir
	Turbo gril	Rôtir la viande, faire dorer

Programmes spéciaux

	Cuisson du pain		Levée de pâte/pain		Stérilisation		Maintien au chaud
	Gratiner		Chauffe-plats		Déshydratation		Décongélation

Ustensiles de cuisine et matériaux adaptés aux micro-ondes

Pour la cuisson au micro-ondes, n'utilisez que des récipients et matériaux adaptés. Utilisez le tableau ci-dessous comme référence.

Vérifiez les caractéristiques des ustensiles de cuisine / des matériaux avant utilisation.

Ustensiles de cuisine / Matériaux	Fonction micro-ondes		Fonction combi Micro-ondes
	Décongélation	Réchauffage, Cuisson	
Verre et porcelaine allant au four ne contenant aucun composant métallique, par ex. le verre résistant à la chaleur	✓	✓	✓
Verre et porcelaine n'allant pas au four sans décor en argent, or, platine ou métal	✓	X	X
Verre et vitrocéramique en matériau résistant aux températures élevées/basses	✓	✓	✓
Récipients en céramique et en faïence sans composant en quartz ou en métal, ni verni contenant du métal	✓	✓	X
Céramique, porcelaine et faïence dont le fond n'est pas verni ou avec de petits trous, par exemple sur les poignées	X	X	X
Plastique résistant à la chaleur jusqu'à 200 °C	✓	✓	X
Carton, papier	✓	X	X
Film étirable	✓	X	X
Sachet de cuisson avec fermeture de sûreté pour micro-ondes	✓	✓	X
Plats à rôtir en métal, par ex. en émail, en fonte	X	X	✓
Moules à gâteaux, laqués noirs ou avec revêtement en silicone	X	X	✓

Ustensiles de cuisine / Matériaux	Fonction micro-ondes		Fonction combi Micro-ondes
	Décongélation	Réchauffage, Cuisson	
Plateau de cuisson	X	X	X
Grille métallique	X	X	✓
Plateau en verre du micro-ondes	✓	✓	X
Ustensiles pour une utilisation au micro-ondes, par ex. plat pour cuisson croustillante	X	✓	X

Dépannage

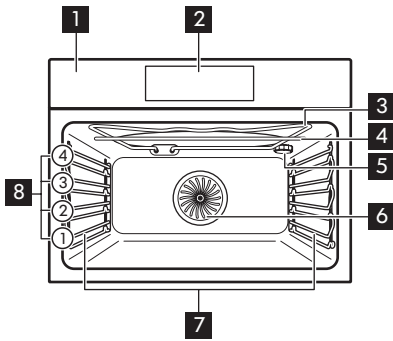
Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, consultez le chapitre « Dépannage » dans la version complète du

Manuel de l'utilisateur disponible sur : www.ikea.com.

Données techniques

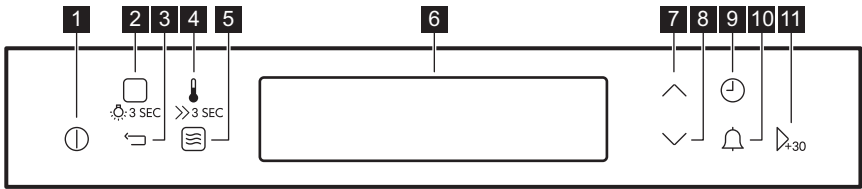
Dimensions (internes)	Largeur Hauteur Profondeur	480 (mm) 217 (mm) 411 (mm)
Volumes utilisables	43 l	
Zone du plateau de cuisson	1424 cm ²	
Chauffage de voûte	1900 W	
Chauffage de sole	1000 W	
Gril	1900 W	
Circuit	1650 W	
Puissance totale	3000 W	
Tension	220 - 240 V	
Fréquence	50 Hz	
Nombre de fonctions	17	

Produktbeschreibung



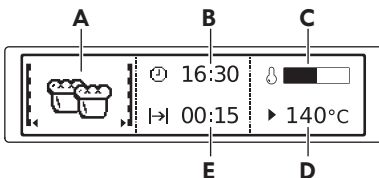
- 1 Bedienfeld
- 2 Elektronischer Programmspeicher
- 3 Grill
- 4 Mikrowellengenerator
- 5 Lampe
- 6 Ventilator
- 7 Einschubschienen, herausnehmbar
- 8 Einschubebenen

Bedienfeld













- 1 EIN / AUS
- 2 Ofenfunktionen / Koch-Assistent / Lampe
- 3 Zurück-Taste
- 4 Temperatur / Schnellaufheizung
- 5 Mikrowellenfunktion
- 6 Display
- 7 Schlüssel nach oben
- 8 Schlüssel nach unten
- 9 Zeit / Mehr Funktionen
- 10 Kurzzeit-Wecker
- 11 OK / Mikrowellen-Schnellstart

Anzeige












- A. Funktion Heizung oder Mikrowelle
- B. Uhrzeit
- C. Aufheiz-Anzeige
- D. Temperatur oder Leistung der Mikrowelle
- E. Dauer oder Endzeit einer Funktion


Weitere Anzeigen auf dem Display:

Symbol	Funktion
	Die Funktion ist eingeschaltet.
	Zeigt die aktuelle Zeit an.
	Zeigt die notwendige Zeit zum Kochen an.
	Zeigt die Dauer des Kochens an.
	Zeigt die Temperatur an.
	Zeigt an, wann die eingestellte Garzeit endet. Drücken Sie \checkmark und \wedge gleichzeitig, um die Zeit zurückzusetzen.
	Zeigt den Wärmestand im Ofen an.
	Schnelles Aufheizen ist eingeschaltet.
	Zeigt an, dass die Funktion Gewichtsautomatik eingeschaltet ist oder dass Sie die Gewichtseinstellung ändern können
	Hitze + Halten ist eingeschaltet.

Ofenfunktionen

-  **Heißluft** Gleichmäßiges Backen, Zartheit, Dörren
-  **Ober-/Unterhitze** Traditionelles Backen
-  **Pizzastufe** Backen von Pizza
-  **Niedertemperaturgaren** Für zarte Braten
-  **Unterhitze** Kuchen backen
-  **Tiefkühlgerichte** Für Fertiggerichte (z.B. Französisch Pommes frites)
-  **Grill** Grillen, Braten
-  **Schnelles Grillen** Grillen großer Portionen, Toasten
-  **Heißluftgrillen** Braten von Fleisch, Bräunen

Sonderfunktionen

-  **Brot backen**
-  **Gärstufe**
-  **Einkochen**
-  **Warmhalten**
-  **Überbacken**
-  **Teller wärmen**
-  **Dörren**
-  **Auftauen**

Mikrowellengeeignetes Kochgeschirr und Materialien

Verwenden Sie nur mikrowellengeeignetes Kochgeschirr und Materialien. Verwenden Sie die folgende Tabelle als Referenz.

Prüfen Sie vor der Verwendung die Kochgeschirr- und Materialspezifikationen.

Kochgeschirr / Material	Mikrowellenfunktion		Mikrowellen-Kombifunktion
	Auftauen	Erwärmen, Kochen	
Feuerfestes Glas und Porzellan ohne Metallteile, z. B. hitzebeständiges Glas	✓	✓	✓
Nicht feuerfestes Glas und Porzellan ohne Verzierung aus Silber, Gold, Platin oder Metall	✓	X	X
Glas und Glaskeramik aus hitze-/frostbeständigem Material	✓	✓	✓
Keramik und Steingut ohne Quarz- oder Metallteile oder metallhaltige Glasur	✓	✓	X
Keramik, Porzellan und Steingut mit unglasiertem Boden oder mit kleinen Löchern, z. B. auf den Griffen	X	X	X
Hitzebeständiger Kunststoff bis 200 °C	✓	✓	X
Pappe, Papier	✓	X	X
Frischhaltefolie	✓	X	X
Bratfolie mit mikrowellengeeignetem Verschluss	✓	✓	X
Bratgeschirr aus Metall, z. B. Emaille, Gusseisen	X	X	✓
Backformen, schwarz lackiert oder silikonbeschichtet	X	X	✓
Backblech	X	X	X
Gitterrost	X	X	✓
Mikrowellen-Bodenplatte aus Glas	✓	✓	X
Kochgeschirr für die Mikrowelle, z. B. Knusperpfanne	X	✓	X

Problembekämpfung

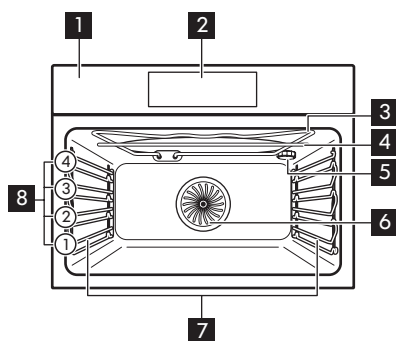
Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, lesen Sie das Kapitel „Fehlerbehebung“ in der Vollversion des

Benutzerhandbuchs, das auf folgenden Seiten verfügbar ist: www.ikea.com.

Technische Daten

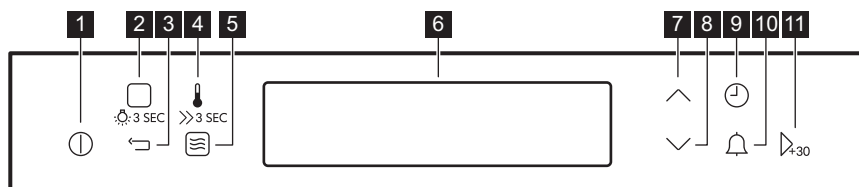
Abmessungen (intern)	Breite Höhe Tiefe	480 mm 217 mm 411 mm
Nutzbare Volumen	43 l	
Backblechgröße	1424 cm ²	
Oberes Heizelement	1900 W	
Unteres Heizelement	1000 W	
Grill	1900 W	
Ring	1650 W	
Gesamtbewertung	3000 W	
Spannung	220 - 240 V	
Frequenz	50 Hz	
Anzahl der Funktionen	17	

Descrizione del prodotto



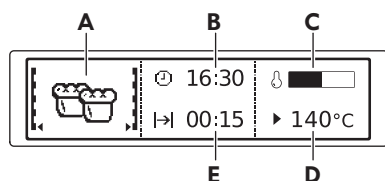
- 1** Pannello dei comandi
- 2** Programmatore elettronico
- 3** Grill
- 4** Generatore microonde
- 5** Lampadina
- 6** Ventola
- 7** Supporto ripiano, rimovibile
- 8** Posizioni ripiano

Pannello dei comandi













- 1** ON/OFF
- 2** Funzioni cottura / Cottura Guidata / Lampada
- 3** Tasto indietro
- 4** Temperatura / Riscaldamento rapido
- 5** Funzione microonde
- 6** Display
- 7** Tasto Su
- 8** Tasto Giù
- 9** Ora/Altre funzioni
- 10** Contaminuti
- 11** OK/Avvio rapido del microonde

Display












- A.** Funzione cottura o funzione microonde
- B.** Imposta ora
- C.** Indicatore di riscaldamento
- D.** Temperatura o potenza del microonde
- E.** Durata od orario fine di una funzione









Altri indicatori del display:

Simbolo	Funzione
	La funzione è attiva.
	Mostra l'ora corrente.
	Mostra il tempo necessario per la cottura.
	Mostra la durata della cottura.
	Mostra la temperatura.
	Mostra quando finisce il tempo di cottura impostato. Premere contemporaneamente \checkmark e \wedge per reimpostare l'ora.
	Indica il livello di calore nel forno.
	Il riscaldamento rapido è attivo.
	Mostra che la funzione Peso automatico è attiva o che è possibile modificare l'impostazione del peso
	Pronto da servire è attivo.

Funzioni cottura

	Cottura ventilata	Cottura omogenea, tenerezza, essiccazione
	Cottura convenzionale	Cottura tradizionale
	Funzione Pizza	Preparazione della pizza
	Cottura lenta	Per arrosti teneri
	Resistenza inferiore	Preparazione di dolci da forno
	Cibi congelati	Per cibo confezionato (ad es. patatine fritte)
	Grill	Cottura alla griglia, tostatura
	Grill rapido	Tostatura e cottura al grill di grandi porzioni
	Doppio grill ventilato	Arrostire carne, rosolare

Funzioni speciali

	Cottura Pane		Lievitazione pasta		Marmellate/Conserve		Mantieni caldo
	Gratinato		Riscaldamento piatti		Essiccazione		Scongelamento

Pentole e materiali adatti per un uso in microonde

Per il microonde usare solo tegami e materiali adeguati. Usare la seguente tabella come riferimento.

Controllare le specifiche delle pentole/del materiale prima dell'uso.

Pentole / Materiale	Funzione microonde		Funzione microonde combo
	Scongela-mento	Riscaldamen-to, Cottura	
Vetro e porcellana termoresistente (senza componenti metallici, ad es. vetro a prova di calore)	✓	✓	✓
Vetro e porcellana non resistente al fuoco senza applicazioni o decorazioni in argento, oro, platino o metallo	✓	X	X
Vetro e vetroceramica in materiale resistente al fuoco / al gelo	✓	✓	✓
Articoli in ceramica e terracotta, senza componenti al quarzo o componenti metalliche e smalti che contengono metallo	✓	✓	X
Ceramica, porcellana e oggetti di terracotta con parte inferiore non in vetro o con fori piccoli, ad esempio sulle maniglie	X	X	X
Plastica termoresistente fino a 200 °C	✓	✓	X
Cartoncino, carta	✓	X	X
Pellicola	✓	X	X
Sacchetti di cottura con chiusura adatta alle microonde	✓	✓	X
Piatti per arrosto in metallo, ad es. smalto, ghisa	X	X	✓
Teglie laccate in nero o rivestite in silicone	X	X	✓
Lamiera dolci	X	X	X
Ripiano a filo	X	X	✓

Pentole / Materiale	Funzione microonde		Funzione microonde combo
	Scongela- mento	Riscaldamen- to, Cottura	
Piatto inferiore in vetro del microonde	✓	✓	X
Pentole che possono essere usate in microonde, ad esempio piatto crisp	X	✓	X

Risoluzione dei problemi

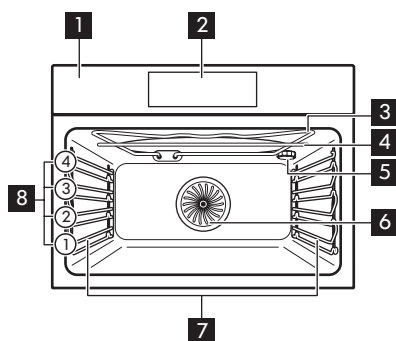
In caso di problemi con l'apparecchiatura consultare il capitolo "Risoluzione dei problemi" nella versione completa del

Manuale d'uso disponibile su:
www.ikea.com.

Dati tecnici

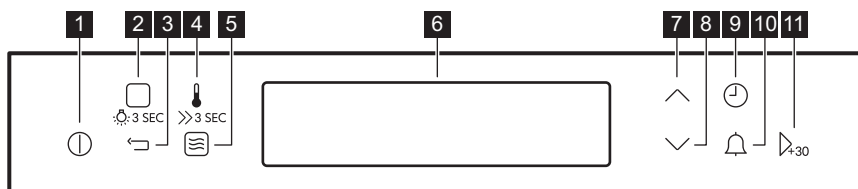
Dimensioni (interne)	Larghezza Altezza Profondità	480 mm 217 mm 411 mm
Volumi utilizzabili	43 l	
Area della lamiera dolci	1424 cm ²	
Resistenza superiore	1900 W	
Resistenza inferiore	1000 W	
Grill	1900 W	
Anello	1650 W	
Valutazione totale	3000 W	
Tensione	220 - 240 V	
Frequenza	50 Hz	
Numero di funzioni	17	

Produktbeskrivelse



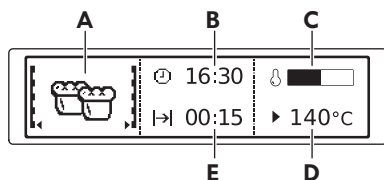
- 1** Betjeningspanel
- 2** Elektronisk programmering
- 3** Grill
- 4** Mikrobølgegenerator
- 5** Lys
- 6** Vifte
- 7** Uttakbare brettstiger
- 8** Hyllnivåer

Betjeningspanel













- 1** PÅ/AV
- 2** Ovnfunksjoner / Tilberedningshjelp / Lampe
- 3** Tilbake-tast
- 4** Temperatur / Hurtigoppvarming
- 5** Mikrobølge funksjon
- 6** Display
- 7** Opp-tast
- 8** Ned-tast
- 9** Tid / flere funksjoner
- 10** Varselur
- 11** OK / hurtigstart for mikrobølgeovn

Display












- A.** Ovnfunksjon eller mikrobølgefunksjon
- B.** Klokkeslett
- C.** Oppvarmingsindikator
- D.** Temperatur eller effekt til mikrobølgeovnen
- E.** Varighet eller sluttid for en funksjon









Andre indikatorer på displayet:

Symbol	Funksjon
	Funksjonen er på.
	Viser gjeldende klokkeslett.
	Viser den nødvendige tilberedningstiden.
	Viser tilberedningvarighet.
	Viser temperaturen.
	Viser når den innstilte tilberedningstiden er over. For å tilbakestille tiden, trykk \vee og \wedge samtidig.
	Angir varmenivået i ovnen.
	Hurtigoppvarming er på.
	Viser at funksjonen Vektautomatikk er på, eller at du kan endre vektinnstillingen
	Heat + Hold er på.

Ovnfunksjoner

	Steking - ekte varmluft	Tilberedning, mørhet, tørking
	Over- og undervarme	Tradisjonell steking
	Pizzafunksjon	Lage pizza
	Langtidssteking	For møre steker
	Undervarme	Steking av kaker
	Frossen mat	For lettvinnt mat (f.eks. pommes frites)
	Grill	Grilling, risting
	Rask grilling	Grilling av store porsjoner, risting
	Gratinerer med vifte	Steke kjøtt, bruning

Spesialiteter

	Brødbaking		Deigheving		Hermetisering		Hold varm
	Grateng		Tallerkenoppvarming		Tørking		Tining

Egnede kokekar og materialer for mikrobølgeovn

Bruk bare egnede kokekar og materialer i mikrobølgeovnen. Bruk tabellen nedenfor som referanse.

Sjekk spesifikasjonene for kokekar/materiale før bruk.

Kokekar/materiale	Mikrobølgeovnfunksjon		Mikrobølgeovnens kombifunksjon
	Tining	Oppvarming, Tilberedning	
Ildfast glass og porselen uten metall-deler, f.eks. varmekfast glass	✓	✓	✓
Ikke-ildfast glass og porselen uten sølv-, gull-, platina- eller metallbelegg/dekor	✓	X	X
Glass og glasskeramikk av ovns-/frost-sikkert materiale	✓	✓	✓
Keramikk og steintøy uten kvarts- eller metallkomponenter og glasur som inneholder metall	✓	✓	X
Keramikk, porselen eller steintøy som har uglassert bunn eller små hull, f.eks. på håndtaket	X	X	X
Varmebestandig plast opptil 200 °C	✓	✓	X
Papp, papir	✓	X	X
Plastfolie	✓	X	X
Stekefolie med lukking som er egnet for mikrobølgeovner	✓	✓	X
Stekeformer av metall, f.eks. emalje, støpejern	X	X	✓
Kakeformer, svartlakkerte eller silikon-belagte	X	X	✓
Stekebrett	X	X	X
Rist	X	X	✓
Bunntallerken i glass for mikrobølgeovn	✓	✓	X
Kokekar for bruk i mikrobølgeovn, f.eks. ristpanne	X	✓	X

Feilsøking

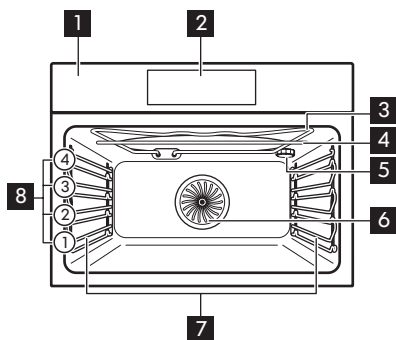
Hvis du støter på et problem med produktet, sjekk kapittelet "Feilsøking" i den

fullstendige versjonen av bruksanvisningen som er tilgjengelig på: www.ikea.com.

Tekniske data

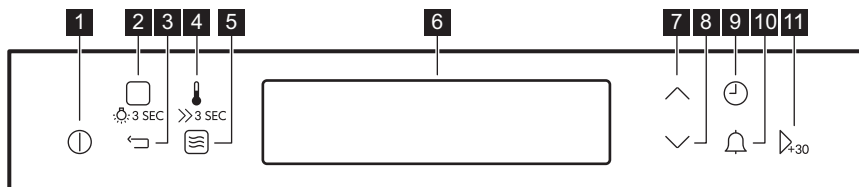
Mål (innvendig)	Bredde Høyde Dybde	480 mm 217 mm 411 mm
Bruksvolum	43 l	
Stekebrett	1424 cm ²	
Overelement	1900 W	
Undervarmeelementet	1000 W	
Grill	1900 W	
Ring	1650 W	
Total rangering	3000 W	
Spenning	220 - 240 V	
Frekvens	50 Hz	
Antall funksjoner	17	

Descrição do produto



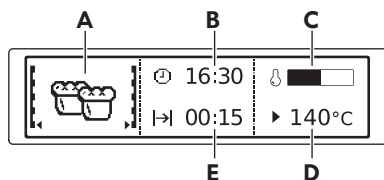
- 1** Painel de comandos
- 2** Programador eletrônico
- 3** Grelhador
- 4** Gerador de micro-ondas
- 5** Lâmpada
- 6** Ventilador
- 7** Apoio para prateleira, amovível
- 8** Nível das prateleiras

Painel de comandos



- 1** Ligar/Desligar
- 2** Funções de aquecimento / Cozedura Assistida / Lâmpada
- 3** Botão de voltar
- 4** Temperatura / Aquecimento rápido
- 5** Função microondas
- 6** Visor
- 7** Tecla para cima
- 8** Tecla para baixo
- 9** Tempo/Mais funções
- 10** Conta-minutos
- 11** Início rápido do micro-ondas











Visor












- A.** Tipo de aquecimento ou função de micro-ondas
- B.** Hora
- C.** Indicador de aquecimento.
- D.** Temperatura ou potência do micro-ondas

E. Tempo de duração e hora de fim de uma função









Outros indicadores do visor:

Símbolo	Função
	A função está ativada.
	Apresenta a hora atual.
	Apresenta o tempo de cozedura necessário.
	Apresenta a duração da cozedura.
	Apresenta a temperatura.
	Apresenta quando o tempo de cozedura definido termina. Prima \vee e \wedge em simultâneo para reinicializar o tempo.
	Indica o nível de calor no forno.
	O aquecimento rápido está ligado.
	Mostra que a função Peso automático está ativa ou que pode alterar a definição do peso
	Manter Quente está ligado.

Funções de aquecimento

-  **Aquecimento ventilador** Assado uniforme, tenro, seco
-  **Calor superior/inferior** Cozedura tradicional
-  **Função Pizza** Fazer pizza
-  **Aquecimento a baixa temp.** Para assados tenros
-  **Aquecimento inferior** Cozer bolos
-  **Congelados** Para comida caseira (por exemplo, batatas fritas)
-  **Grelhador** Grelhar, tostar
-  **Grelhador rápido** Grelhar porções grandes, tostar
-  **Grelhador ventilado** Assar carne, alourar

Especiais

-  **Pão**
-  **Massa de pão**
-  **Conservar**
-  **Manter quente**
-  **Gratinado**
-  **Aquecer pratos**
-  **Secar**
-  **Descongelar**

Recipientes e materiais adequados para micro-ondas

Utilize apenas materiais e recipientes adequados para micro-ondas quando utilizar a função de micro-ondas. Utilize a tabela em baixo como referência.

Verifique as especificações do recipiente/material antes da utilização.

Recipiente/Material	Função microondas		Função combinada de micro-ondas,
	Descongela	Aquecer, Cozinhar	
Porcelana e vidro próprios para forno, sem componentes metálicos, por exemplo, vidro à prova de calor	✓	✓	✓
Vidro e porcelana não adequados para forno, sem decorações em prata, ouro, platina ou outro metal	✓	X	X
Vidro e vitrocerâmica fabricados em material adequado para forno/congelador	✓	✓	✓
Cerâmica e barro sem componentes de quartzo ou metal, nem revestimentos que contenham metal	✓	✓	X
Cerâmica, porcelana ou barro com fundo não vidrado ou pequenos orifícios, por exemplo, nas pegas	X	X	X
Plástico resistente ao calor até 200 °C	✓	✓	X
Cartão, papel	✓	X	X
Película aderente	✓	X	X
Película própria para assados com fecho seguro para micro-ondas	✓	✓	X
Assadeiras em metal, por exemplo, esmalte, ferro fundido	X	X	✓
Formas para assar, com revestimento de silicone ou laca preta	X	X	✓
Tabuleiro para assar	X	X	X
Prateleira em grelha	X	X	✓
Prato de vidro do micro-ondas	✓	✓	X

Recipiente/Material	Função microondas		Função combinada de micro-ondas,
	Descongelar	Aquecer, Cozinhar	
Recipientes para utilizar em micro-ondas, por exemplo, uma frigideira de pega amovível	X	✓	X

Resolução de problemas

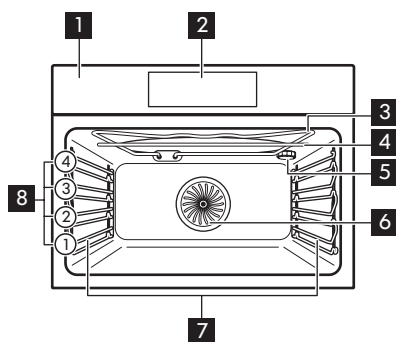
Se tiver um problema com o seu aparelho, consulte o capítulo "Resolução de

problemas" na versão completa do Manual do Utilizador disponível em: www.ikea.com.

Informação técnica

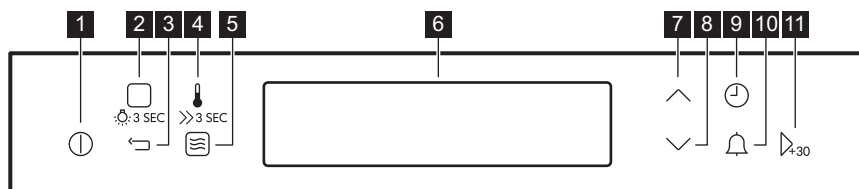
Dimensões (interior)	Largura Altura Profundidade	480 mm 217 mm 411 mm
Volumes utilizáveis	43 l	
Área do tabuleiro para assar	1424 cm ²	
Elemento de aquecimento superior	1900 W	
Elemento de aquecimento inferior	1000 W	
Grelhador	1900 W	
Anel	1650 W	
Potência total	3000 W	
Tensão	220 - 240 V	
Frequência	50 Hz	
Número de funções	17	

Descripción del producto



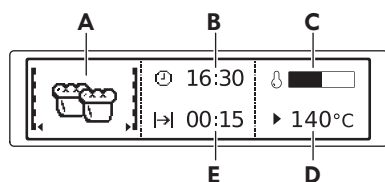
- 1** Panel de mandos
- 2** Pantalla
- 3** Grill
- 4** Generador de microondas
- 5** Bombilla
- 6** Ventilador
- 7** Soporte de parrilla extraíble
- 8** Posiciones de las parrillas

Panel de mandos













- 1** Encendido/Apagado
- 2** Funciones de cocción / Cocción Asistida / Lámpara
- 3** Teclas Atrás
- 4** Temperatura / Calentamiento rápido
- 5** Función microondas
- 6** Pantalla
- 7** Tecla Arriba
- 8** Tecla Abajo
- 9** Hora/Más funciones
- 10** Avisador
- 11** Aceptar/Inicio rápido del microondas

Pantalla












- A.** Función de cocción o función de microondas
- B.** Hora
- C.** Indicador de calentamiento
- D.** Temperatura o potencia del microondas
- E.** Duración y hora de fin de una función

Otros indicadores de la pantalla:

Símbolo	Función
	La función está activada.
	Muestra la hora actual.
	Muestra el tiempo de cocción necesario.
	Muestra la duración de la cocción.
	Muestra la temperatura.
	Indica cuándo finaliza el tiempo de cocción programado. Pulse \vee y \wedge al mismo tiempo para restablecer el tiempo.
	Indica el nivel de temperatura del horno.
	El calentamiento rápido está activado.
	Indica que la función Peso automático está activada o que puede cambiar el ajuste del peso
	La función Calentar y mantener está activada.

Funciones de cocción

	Aire caliente	Horneado uniforme, ternura, secado
	Cocción convencional	Horneado tradicional
	Función pizza	Hornear pizza
	Cocción lenta	Para asados tiernos
	Calor inferior	Hornear pasteles
	Congelados	Para comida precocinada (p. ej., patatas fritas)
	Grill	Grill, tostar
	Grill rápido	Cómo asar grandes porciones, cómo tostar
	Grill turbo	Asar carne, dorar

Platos especiales

	Horneado de pan		Leudar masas		Conservar		Mantener Caliente
	Gratinar		Calientaplatos		Desecar alimentos		Descongelar

Recipientes y materiales adecuados para microondas

Para el microondas, utilice solo utensilios y materiales adecuados. Consulte la tabla siguiente como referencia.

Compruebe los utensilios de cocina / especificación de materiales antes de utilizarlos.

Material del utensilio de cocina	Función microondas		Función microondas Combi
	Descongelar	Calentar, Cocción	
Cristal y porcelana para horno sin componentes de metal, p. ej., vidrio térmico	✓	✓	✓
Vidrio y porcelana no aptos para horno sin plata, oro, platino ni decoraciones de metal	✓	X	X
Cristal y vitrocerámica de material apto para horno y congelación	✓	✓	✓
Cerámica y barro sin cuarzo ni componentes metálicos, o vidriado que contenga metales	✓	✓	X
Cerámica, porcelana o barro cocido con fondo sin vidriar o con pequeños orificios, p. ej., en las asas	X	X	X
Plástico resistente al calor hasta 200 °C	✓	✓	X
Cartón, papel	✓	X	X
Película de cocción	✓	X	X
Film para asado con cierre apto para microondas	✓	✓	X
Fuentes de metal, como esmalte o hierro fundido	X	X	✓
Moldes, barniz negro o revestimiento de silicona	X	X	✓
Bandeja	X	X	X
Parrilla	X	X	✓
Plato inferior de cristal para microondas	✓	✓	X
Utensilios para microondas, p.ej., Crostino	X	✓	X

Solución de problemas

Si tiene algún problema con el aparato, consulte el capítulo "Solución de problemas"

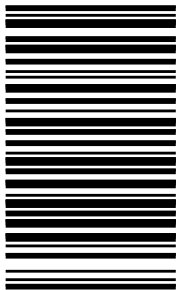
en la versión completa del manual del usuario disponible en: www.ikea.com.

Datos técnicos

Dimensiones (internas)	Ancho Alto Fondo	480 mm 217 mm 411 mm
Volúmenes útiles	43 L	
Área de la bandeja	1424 cm ²	
Resistencia superior	1900 W	
Resistencia inferior	1000 W	
Grill	1900 W	
Anillo	1650 W	
Potencia total	3000 W	
Voltaje	220 - 240 V	
Frecuencia	50 Hz	
Número de funciones	17	



867371852-B-262023



© Inter IKEA Systems B.V. 2023

21552

AA-2336027-3